

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	418053	02.09.2020
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	558051	
Delivery Date	03.09.2020	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	420234	

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	150 / 5 550003952901		400,00 020920-GET2-1	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/09/20
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

21 SET 2020

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU37756709
UID-Nr. DE 47825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

418053

02.09.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Elbiswald) GmbH

8552 Elbiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exempleire du transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.einschließlich
y compris et
1-15Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Kritzer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrión (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL NoK 465051 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Sp.A c/o Kurlal - Nagel Viale del Giorno 4 IT-70066 Modugno (BARI)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70066 Modugno (BARI)				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 20006849			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 5252 Eibiswald				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur ME11-030			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL.NO. BARI 02.09.10				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque			
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 6 Pal - 2400 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistikknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente	
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.				bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: Stk.			
Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C				19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (par exemple document de transport N°)			
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren + Frais accessoires Gesamtsumme Total				21 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a: MO 22 Kendrión (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			
14 Freizahlungsanweisungen / Prescriptions de franchise ☐ Frez Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/assegnato				15 Rückerstattung Remboursement 23 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			
24 Gut empfangen Marchandises reçues 21 SET 2020 Ort Lieu am le Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100			

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.